

# NOWINY

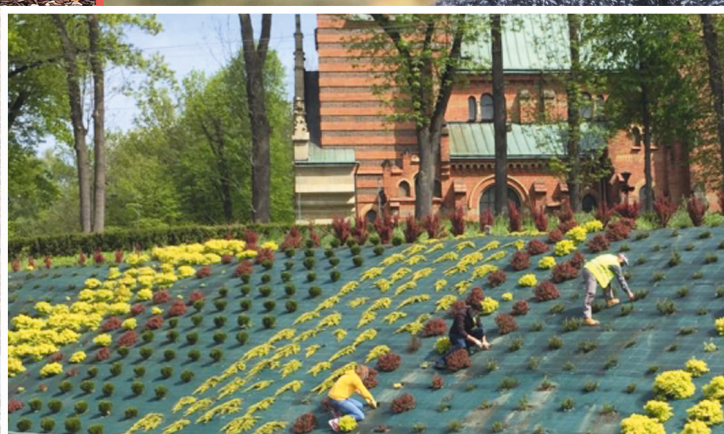
TARNOWSKIEJ GMINY



ISSN 1897-2446

NR 1 (148)  
MAJ 2020

Biała | Błonie | Jodłówka-Wałki | Koszyce Małe | Koszyce Wielkie  
Łękwka | Nowodworze | Poręba Radlna | Radlna | Tarnowiec  
Wola Rzędzińska | Zawada | Zbylitowska Góra | Zgłobice



Rozmowa z żuźłowcem Januszem Kołodziejem | **str. 3**

Gmina Tarnów w czasach koronawirusa | **str. 6-9**

Inwestycje sposobem na kryzys gospodarczy | **str. 10**

E-urząd - jak załatwić sprawę przez Internet? | **str. 12-13**

# Czy każdy powinien płacić za siebie? Konsultacje w sprawie śmieci



Czy chcemy więcej płacić za odbiór odpadów z naszych posesji i mieć zapewniony szeroki wachlarz usług czy nieco mniej za nieco skromniejsze usługi, głównie zaprzestanie bezpośredniego odbioru odpadów zielonych i wielkogabarytowych. Pojawia się propozycja, aby każdy płacił za siebie, choć nie brak też przeciwników takiego rozwiązania. Władze gminy prowadzą konsultacje w tej sprawie wśród mieszkańców.

Koszty odbioru śmieci rosną w całym kraju z przyczyn niezależnych od lokalnych samorządów. Wielokrotnie wyjaśnialiśmy na łamach „Nowin” dlaczego tak się dzieje.

Problem znów wraca, bo zgodnie z obowiązującymi regulacjami prawnymi w drugiej połowie tego roku w gminie Tarnów musi być ogłoszony nowy przetarg na odbiór odpadów, uwzględniający nową ustawę wprowadzającą m.in.

obowiązek segregacji odpadów komunalnych na 5 frakcji – plastik, papier, szkło, bioodpady i odpady zmieszane (takie, których nie da się posegregować). Niewykluczone, że firmy znów przedstawią wyższe stawki.

Co zrobić, aby opłaty nie wzrosły w przyszłym roku?

Istnieje możliwość ograniczenia zakresu świadczonych usług poprzez zaprzestanie odbioru odpadów zielonych (trawy, liści, drobnych gałęzi) spod posesji oraz wielkogabarytowych w wyznaczonych punktach w każdym sołectwie. Nie wszyscy z tej oferty korzystają obecnie w równym stopniu, a wszyscy ponoszą jednakową, solidarną opłatę miesięczną w wysokości 20 zł od jednej osoby.

Pojawiają się głosy części mieszkańców, że każdy powinien płacić za siebie, że opłata powinna być uzależniona od tego, ile odpadów się produkuje,

np. jakie ilości trawy, gałęzi czy liści się oddaje czy ile wielkich gabarytów chce się ktoś pozbyć.

Wielu chce, aby było sprawiedliwie, choć zdania w tej sprawie są mocno podzielone. Gdyby zostało przyjęte takie rozwiązanie, że każdy płaci za siebie, to wtedy mieszkańcy sami, bezpłatnie i w dług potrzeb zawoziliby odpady zielone i wielkogabarytowe do wyznaczonych punktów w Tarnowie – przy ul. Komunalnej 31 i ul. Kąpielowej 4b.

Mieszkańcy pytani są o zdanie w tej sprawie. Proszeni są o przekazywanie propozycji, uwag i sugestii w formie elektronicznej na adres [urząd@gmina.tarnow.pl](mailto:urząd@gmina.tarnow.pl), a uwagi w tradycyjnej formie pisemnej wrzucać można do skrzynki podawczej umieszczonej przy wejściu do Urzędu Gminy Tarnów. Można je także przekazywać przedstawicielom lokalnych środowisk, przede wszystkim radnym i sołtysom wsi.

## Jakie zmiany w planowaniu przestrzennym?

Obecna sytuacja związana z wprowadzeniem stanu epidemii w Polsce spowodowała duże ograniczenia w procedowaniu miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Od momentu ogłoszenia stanu zagrożenia, aż do 18 kwietnia, ustawowo zostały wstrzymane wszystkie terminy związane z uzgadnianiem czy też udostępnianiem do publicznego wglądu miejscowych planów. Sytuacja ta zmieniła się po 18 kwietnia, kiedy to dokonano korekty obowiązujących przepisów i umożliwiono zbieranie wniosków do planów i dokonywanie uzgodnień w trakcie procedury. Nie mniej jednak nadal wstrzymane są terminy związane z możliwością wykładania projektów

planów do publicznego wglądu, organizowania dyskusji publicznych jak również zbierania uwag do wyłożonych w trakcie stanu epidemii planów.

Ponieważ cały czas trwają intensywne prace koncepcyjne oraz dokonywane są niezbędne uzgodnienia, niezwłocznie po uzyskaniu opinii i uzgodnień oraz po ustaniu stanu epidemii lub wprowadzeniu zmian w obowiązujących przepisach zostaną wyłożone do publicznego wglądu projekty planów w miejscowościach: Zgłobice, Radlna, Błonie, Zawada, Jodłówka Wałki oraz Zbylitowska Góra. W następnej kolejności przygotowane są do wyłożenia do publicznego wglądu projekty planów w Koszycach

Małych, Łekawce i Porębie Radlnej. Osoby zainteresowane proszone są o śledzenie ogłoszeń na stronie internetowej gminy lub kontakt telefoniczny w godzinach pracy urzędu.

Obecnie można składać wnioski do planów w części miejscowości Wola Rzędzińska oraz Zbylitowska Góra (teren przy skrzyżowaniu ul. Krakowskiej i ul. Stromej). Teren objęty wszczętą procedurą został określony w uchwałach Rady Gminy Tarnów i stanowi załącznik do obwieszczeń, które zostały zamieszczone na tablicach ogłoszeń w poszczególnych miejscowościach oraz na stronie internetowej naszej gminy.

**NOWINY**  
TARNOWSKIEJ GMINY



**NOWINY TARNOWSKIEJ GMINY**  
Pismo Samorządu Gminy Tarnów  
ISSN 1897 – 2446

### Wydawca:

Centrum Kultury i Bibliotek  
Gminy Tarnów, 33-100 Tarnów,  
ul. Krakowska 19,  
tel. 14 688 01 37

## Nie złożyłeś deklaracji? Lepiej się pospieszyć!

Przypominamy, że od 1 marca, obowiązuje nowy wzór deklaracji za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Opłaty naliczane są nie jak dotychczas od gospodarstwa domowego, ale od liczby osób zamieszkałych na danej nieruchomości.

Wszyscy właściciele nieruchomości zamieszkałych, którzy jeszcze tego nie

zrobili, zobowiązani są złożyć nowe deklaracje, nawet jeżeli nie nastąpiły żadne zmiany. Wypełnione deklaracje należy wrzucić do skrzynki podawczej przy wejściu do urzędu bądź złożyć za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Złożenie deklaracji jest obowiązkowe, nie złożenie skutkuje wydaniem decyzji administracyjnej. Wzory deklaracji dostępne są na stronie: [www.gmina.tarnow.pl](http://www.gmina.tarnow.pl).

# Jestem włóczykijem i lubię przygody

Rozmowa z żuźlowcem Januszem Kołodziejem, który zamieszkał w Łękawce

**Jak udaje Ci się łączyć prowadzenie zajęć z dziećmi i młodzieżą z profesjonalną karierą?**

Po rezygnacji z jazdy w lidze szwedzkiej miałem w tygodniu dużo czasu i wtedy postanowiłem założyć szkółkę żuźlową, aby przekazywać swoją wiedzę i doświadczenie. Porozumiałem się z Grupą Azoty w sprawie programu START, który miał na celu odkrywanie talentów przez wsparcie dzieci i młodzieży. Pomogła nam finansowo, ponieważ koszty prowadzenia takiej szkółki są jednak dość spore. Na tym porozumieniu udało nam się wystartować – początkowo od małej liczby dzieci, z miesiąca na miesiąc było ich jednak coraz więcej. Na początku sam się uczyłem obsługi torów, motocykli, żeby zobaczyć jakie są potrzeby i możliwości. Z czasem, kiedy dzieci i sprzętu było coraz więcej, musiałem wspomóc się innymi osobami. Zbudowaliśmy szkółkę na tyle, że wszystko było zapięte na ostatni guzik, więc gdy awansowałem do światowego cyklu Grand Prix i czasu było coraz mniej, wszystko mogło już normalnie funkcjonować. Nawet wtedy, gdy nie było mnie już na miejscu.

**Jak rozwija się Twoja szkółka żuźlowa. Ilu ma adeptów, czy odnoszą jakieś sukcesy i czy to prawda, że swoich sił na małych motocyklach żuźlowych próbują również dziewczyny?**

Adeptów w tym momencie jest przeszło dziesięciu. Dla mnie sukcesem jest to, że ktoś cały czas się rozwija i idzie do przodu, że można go doprowadzić do zdania licencji żuźlowej. Generalnie chodzi o to, żeby szkółka dawała możliwości dzieciakom, żeby niewielkim nakładem finansowym mogli spróbować swoich sił, sprawdzić, czy się nadają do tego sportu. Sam wiem po sobie, że musiałem dużo szukać i próbować, żeby trafić do żuźła. Dzięki szkółce miałem takie możliwości, bo mogłem wszystko sprawdzić. Moim marzeniem było, żeby trafić do motoryzacji, co było po prostu trudne, a żużel w Tarnowie był bardzo popularny. Udało mi się jakimś cudem i właśnie o to chodzi w szkółce – żeby dzieciaki mogły spróbować swoich sił na motocyklu, a przy okazji nie zrobić sobie krzywdy. Jeśli chodzi o dziewczyny, to wiadomo, że również mamy je w naszej szkółce. Chciałbym, aby kiedyś tyle dziewczyn jeździło, żeby mogły ścigać się we własnej lidze i rywalizować między sobą.

**Kto i w jaki sposób może zapisać się na zajęcia prowadzone przez Ciebie oraz Twoich współpracowników?**

Tak naprawdę chodzi przede wszystkim



fot. Janusz Tokarski

o młodzież. Zdarza się jednak, że pytają starsi, których od dawna ciekawiło, jak to się jeździ na żuźlowym motorze. Czasami robimy wyjątki i pozwalamy takim osobom spełnić te marzenia czyli przejechać się na trochę słabszym motocyklu, mniejszym torze, zobaczyć jak to jest od środka. Ale generalnie im wcześniej tym lepiej. Najlepiej maksymalnie do 14 roku życia. Im wcześniej zaczniemy jeździć na żuźlu, jak zresztą również w innych dyscyplinach, to tym bardziej będzie to bezpieczne, tym więcej się nauczymy. Motocykle obecnie są dużo bezpieczniejsze i tańsze. Mamy różnego rodzaju tory i dzieciaki mogą początkowo bezpiecznie uczyć się jeździć, a potem po prostu przechodzić na coraz mocniejsze motocykle, żeby jeździć coraz szybciej. Staramy się tak dopasowywać godziny treningów, aby dalszym sąsiadom nie przeszkadzać, za bardzo nie hałasować. Ale trzeba też mieć świadomość, że gdy nie będzie torów, ludzie będą szaleć po lasach i ulicach, będzie wtedy niebezpiecznie.

**Od pewnego czasu mieszkasz w naszej gminie – w Łękawce. Czy z tą miejscowością masz może jakieś szersze plany?**

Na ten moment mieszkam w Łękawce, jestem trochę włóczykijem i lubię przygody. Mam blisko do toru w Nowodworzu, wszystko mi pasuje, jestem zadowolony. Moim zawodem jest żużel, dużo krążę po Polsce, czasem Europie. Dużo czasu spędzam też w Lesznie, które bardzo lubię.

**Gmina Tarnów – można tak żartobliwie powiedzieć – to żuźlowa gmina. Z niej wywodzą się tacy żuźlowcy jak choćby bracia Rempałowie, Mikuty, Janusz Wawrzonek czy Ernest Koza.**

**Utrzymujesz z nimi jakieś relacje?**

Tak naprawdę wszystkich znam, z niektórymi było mi dane jeździć, z kolejnymi nadal jeżdżę. Najlepszy kontakt mam z Ernestem. Nie dość, że blisko mieszkamy, to często razem trenujemy na torze i poza torzem. Często sobie pomagamy jeżeli chodzi o warsztaty. Sport żuźlowy to nie tylko treningi, ale też sporo pracy przy motocyklach. Staramy się wkładać w to dużo weny, żeby były one zrobione po naszymu, żeby były jak najszybsze. Wymieniamy się tymi informacjami, ale też widzujemy się normalnie, prywatnie, żeby odpocząć, porozmawiać, cieszyć się życiem...

**Ubiegły rok był dla Ciebie bardzo udany. Zdołałeś tytuły indywidualnego i drużynowego Mistrza Polski. Jako zawodnik Fogo Unia Leszno podniósłeś średnią biegową. Czy można jeszcze czegoś więcej życzyć w tegorocznym sezonie, który – ze względu na pandemię koronawirusa – rozpocznie się dopiero 12 czerwca?**

Rzeczywiście – w Polsce ubiegły sezon miałem bardzo udany. Odwrotnie było troszkę w Grand Prix, ale i tak jestem zadowolony z ubiegłorocznych występów. Mam nadzieję, że w tym roku dopisze mi zdrowie. Jeżeli będę miał radość z jazdy to wyniki przyjdą same. Znam siebie – jeśli mam uśmiech na twarzy jadąc na motocyklu to wiem, że wszystko gra. Wtedy jest tylko kwestia tego, żeby głowa dobrze pracowała i żeby mieć dobry plan na bieg. Życzyłbym też sobie, żeby lepiej mi szło na krótkich torach. Moja technika jazdy jest specyficzna i na ostrzejszych łukach radzę sobie znacznie gorzej. W tym roku muszę nad tym popracować.

STYCZEŃ - LUTY

## Od stycznia darmowe autobusy dla uczniów szkół podstawowych z gminy Tarnów

Od stycznia uczniowie szkół podstawowych z terenu gminy Tarnów jeżdżą za darmo komunikacją miejską. Formalności są proste – wystarczy założyć Tarnowską Kartę Miejską lub mieć przy sobie legitymację szkolną potwierdzającą uczęszczanie do szkoły podstawowej z terenu gminy Tarnów.

– Staraliśmy się o to długo i w końcu się udało. Rozmowy prowadzone były przede wszystkim z radnymi jak i z Prezydentem Miasta Tarnowa. I dzięki pozytywnemu dialogowi już od stycznia najmłodszy mieszkańcy naszej gminy mogą za darmo korzystać z autobusów miejskich – mówi wójt Grzegorz Koziół.

## XI sesja Rady Gminy Tarnów



30 grudnia 2019 roku odbyła się XI sesja Rady Gminy Tarnów. W sesji wzięła udział również Anna Pieczarka, poseł na Sejm RP. Podczas ostatnich obrad w roku 2019 radni przyjęli szereg ustaw. Przyjęto m.in. projekty Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Gminy Tarnów na 2020 r. oraz Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii na 2020 r. Uchwalono szczegółowe warunki przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne, podniesiono godzinową stawkę za świadczone usługi tzw. pomocy sąsiedzkiej.

## Spotkania opłatkowe w gminie Tarnów



Na początku roku w gminie Tarnów odbywały się spotkania opłatkowe, w których

uczestniczyli starsi mieszkańcy gminnych miejscowości. We wszystkich sołectwach seniorzy łamali się opłatkiem, śpiewali kolędy i rozmawiali o sąsiedzkich sprawach. Wiele sołectw rozpoczęło spotkanie opłatkowe od uroczystej Mszy św. Nie zabrakło także występów artystycznych przygotowanych przez poszczególne szkoły i przedszkola.

## Zajęcia w Domach Kultury



Domy Kultury od połowy stycznia do czasu zawieszenia ich działalności z powodu koronawirusa tętniły życiem. Odbywały się w nich bezpłatne zajęcia, w których chętnie uczestniczyli mieszkańcy gminy Tarnów, zarówno ci najmłodszy, jak i starsi. Zwłaszcza że paleta różnego rodzaju ćwiczeń i warsztatów była naprawdę szeroka.

O lepszą formę, samopoczucie i zdrowszą sylwetkę starali się uczestnicy jogi czy aerobiku w Domach Ludowych w Nowodworzu i w Błoniu, w Domu Kultury w Tarnowcu oraz w Centrum Kultury i Sportu w Koszycach Małych. Jednak za słynną sentencją „w zdrowym ciele, zdrowy duch” podążali także mieszkańcy Radlnej i Koszyc Wielkich, gdzie odbywały się zajęcia z aerobiku. Natomiast w Zbylitowskiej Górze dodatkowo rozciągające ćwiczenia z pilates. Dla miłośników aktywności w wodzie, w Centrum Rekreacji Wodnej w Woli Rzędzińskiej ogromnym zainteresowaniem mieszkańców całej gminy Tarnów cieszył się aquaerobik. Mieszkańcy licznie wzięli udział też w kursie dietetyki, a także w ciekawych warsztatach rysunku.

## Blisko 110 milionowy budżet Gminy Tarnów na 2020 rok przyjęty na XI sesji

Gmina Tarnów z budżetem na 2020 rok. Radni na sesji, 24 stycznia, przyjęli uchwałę budżetową opiewającą na blisko 110 milionów dochodów. Wśród wydatków na inwestycje przeznaczono aż 10 milionów. Utrzymanie szkół i przedszkoli pochłonie 34% budżetowych wydatków. Koszt oświaty na terenie gminy Tarnów to bowiem ponad 33,3 milionów złotych, z czego subwencja oświatowa wynosi 21,4 miliony. To oznacza, że z gminnej kasy do utrzymania

placówek oświatowych dokłada się około 12 milionów. Na opiekę społeczną, w tym rządowe programy wsparcia gmina wyda 33% wydatków. Drogownictwo wśród wydatków to 10%, administracja 7%, a pozostałe zadania kształtują się w przedziale 3-6%. W budżecie gminnym zabezpieczono również środki na wkład własny do wielu inwestycji drogowych, na które gmina Tarnów będzie pozyskiwać fundusze zewnętrzne.

## Jest prawomocny wyrok sądu w sprawie motodromu w Zbylitowskiej Górze

Sąd Okręgowy w Tarnowie oddalił apelację byłego dzierżawcy nieruchomości, na której znajdował się tzw. motodrom. Tym samym wyrok Sądu Rejonowego w Tarnowie z dnia 28 listopada 2018 roku o wydanie nieruchomości oraz zapłaceniu wynagrodzenia za bezumowne korzystanie z nieruchomości na rzecz Gminy stał się prawomocny. Podobnie jak oddalenie powództwa byłego dzierżawcy o uznanie za bezskuteczne rozwiązanie umowy dokonanej przez gminę. Oznacza to, że wszelka działalność na terenie należącym do gminy bez jej zgody jest bezprawna. W związku z ostatecznym, korzystnym dla Gminy Tarnów, orzeczeniem Sądu urząd podjął niezbędne działania w celu zabezpieczenia terenu przed nieuprawnionym jego dalszym użytkowaniem.

## Seniorzy pielgrzymowali na Jasną Górę



19 lutego, ponad 200 seniorów z gminy Tarnów uczestniczyło w autokarowej pielgrzymce na Jasną Górę. Pielgrzymka była nie tylko duchowym przeżyciem, lecz także doskonałą lekcją historii. Modlitwa przed obliczem Matki Bożej Częstochowskiej, Msza Św. w intencji Seniorów z Gminy Tarnów, którą koncelebrował także ks. proboszcz z Koszyc Wielkich Paweł Płatek oraz uczestnictwo w zastąpieniu cudownego obrazu stanowiły pierwszą część wyjazdu. Następnie seniorzy wraz z przewodnikami udali się na zwiedzanie jasnogórskich obiektów muzealnych.

## Młodzi narciarze rywalizowali o Puchar Wójta



Uczniowie ze szkół podstawowych z terenu gminy Tarnów wzięli udział w białym szaleństwie na stacji narciarskiej „Słotwiny” w Krynicy. Młodzi narciarze i snowboardziści najpierw doskonalili swoje umiejętności jazdy na nartach i snowboardzie, by później zaważczyć o Puchar Wójta Gminy Tarnów.

Puchar Wójta Gminy Tarnów wyważczyli: Narciarstwo dziewcząt:

I miejsce – Monika Lis ze Szkoły Podstawowej nr II z Woli Rzędzińskiej

II miejsce – Nina Filipowicz ze Szkoły Podstawowej w Tarnowcu

III miejsce – Daria Damian ze Szkoły Podstawowej w Zbylitowskiej Górze

Narciarstwo chłopców:

I miejsce – Kacper Mikrut ze Szkoły Podstawowej w Tarnowcu

II miejsce – Michał Gomółka ze Szkoły Podstawowej w Zbylitowskiej Górze

III miejsce – Jakub Lamparski ze Szkoły Podstawowej w Koszycach Wielkich

Snowboard chłopców:

I miejsce – Daniel Kiełbasa ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Woli Rzędzińskiej

II miejsce – Bartosz Kozielec ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Woli Rzędzińskiej

III miejsce – Krystian Kozioł ze Szkoły Podstawowej w Tarnowcu

Wydarzenie zostało zrealizowane dzięki udziałowi Gminy Tarnów w projekcie „Jeżozł z głową”. Projekt realizowany był przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego.

## Pierwszy Międzypokoleniowy Dzień Aktywności Senioralnej



W Delegaturze Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Tarnowie 25 lutego odbył się pierwszy Międzypokoleniowy Dzień Aktywności, w którym wzięli udział przedstawiciele

rządu, władz samorządowych, seniorzy i dzieci z rejonu tarnowskiego. W spotkaniu uczestniczyli m.in. Alina Nowak Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Rodziny, Pracy i Polityki Spożecznej, Piotr Cwik, wojewoda Małopolski, gminę Tarnów reprezentował zaś zastępca wójta Gminy Tarnów Sławomir Wojtasik.

W Międzypokoleniowym Dniu Aktywności wzięli udział także członkowie Klubów Seniora z terenu gminy Tarnów oraz przedszkolacy z Publicznego Przedszkola w Woli Rzędzińskiej.

### MARZEC – KWIECIEŃ

## Spotkanie autorskie z Mają Drożdż



Za nami spotkanie autorskie z Mają Drożdż, tarnowską pisarką, której debiutancka powieść „Nie uciekaj” pokochali czytelnicy. Spotkania w Woli Rzędzińskiej i Tarnowcu cieszyły się ogromnym zainteresowaniem mieszkańców, dla których była to doskonała okazja do poznania pisarki osobiście, rozmowy czy poznania odpowiedzi na nurtujące podczas lektury pytania.

## Spotkanie Gminnych Kół Gospodyń Wiejskich



Na szkoleniu z możliwości pozyskania funduszy zewnętrznych i wymianie doświadczeń upłynęło pierwsze spotkanie Kół Gospodyń Wiejskich z terenu gminy Tarnów. Spotkanie, miało miejsce w Domu Kultury w Tarnowcu. Część szkoleniową poprowadziła przedstawiciel Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, przedstawiając przybyłym możliwości wnioskowania o dofinansowania. W dalszej części uczestnicy spotkania dzielili

się swoimi doświadczeniami w działalności kół. Omówiono również plany na przyszłość. Poseł Anna Pieczarka oraz członek zarządu powiatu Tomasz Stelach wręczyli przybyłym wydawnictwa „Tradycje i zwyczaje regionu Tarnowskiego” oraz „Tradycje kulinarne regionu tarnowskiego”.

## W hołdzie ofiarom katastrofy smoleńskiej



10 kwietnia przypadła 10 rocznica katastrofy smoleńskiej, w której zginął Prezydent RP Lech Kaczyński wraz z Pierwszą Damą Marią Kaczyńską, Prezydent RP na uchodźstwie Ryszard Kaczorowski oraz 93 inne osoby, w tym parlamentarzyści, przywódcy sił zbrojnych, duchowni, przedstawiciele środowisk kombatanckich. Wchodzili oni w skład delegacji, która miała wziąć udział w obchodach 70. rocznicy zbrodni katyńskiej.

Tegoroczne obchody rocznicy katastrofy pod Smoleńskiem, ze względu na panującą epidemię miały wyjątkowy, kameralny charakter. W imieniu samorządu gminy Tarnów wójt Grzegorz Kozioł złożył kwiaty pod tablicą upamiętniającą ofiary katastrofy, widniejącej na ścianie Sanktuarium w Tuchowie. – 10 lat temu, jako naród, przeżyliśmy wielką tragedię. Dziś naszym obowiązkiem jest pamięć o tych, którzy odeszli służąc Polsce – mówi wójt Grzegorz Kozioł.

Pod tuchowską tablicą hołd ofiarom katastrofy oddali również poseł Anna Pieczarka, proboszcz parafii i kustosz Sanktuarium o. Bogusław Augustowski, wicestarosta tarnowski Jacek Hudyma.



Wszystkich Druhom i Druhom z jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych składamy z okazji ich święta, Dnia Świętego Floriana, serdeczne życzenia pomyślności. Aby bezinteresowna praca sprawiała Wam satysfakcję, a wdzięczność ludzka zawsze towarzyszyła. Życzymy, aby Wasza służba była służbą skuteczną, ale bezpieczną. Jednocześnie chcemy podziękować Wam w imieniu wszystkich mieszkańców, za wasz wysiłek, zaangażowanie i nieustanną służbę.

Samorząd Gminy Tarnów

# Gmina Tarnów w czasie

**Co** się działo w naszej gminie w czasie epidemii koronawirusa? Jak pracował Urząd Gminy i podległe mu jednostki? Jakież działania podejmowały gminne służby w celu eliminowania i zapobieganiu występowania COVID-19 na naszym terenie? Jakże wprowadzono ograniczenia i środki bezpieczeństwa? W jaki sposób wracamy do „normalności”? O tym wszystkim w naszym raporcie, który publikujemy poniżej.

Wiadomość najistotniejsza: w gminie Tarnów nie odnotowano do tej pory żadnego przypadku zachorowania na COVID-19. Od początku epidemii do połowy maja na terenie naszej gminy 180 osób przebywało lub nadal przebywa na kwarantannie. Od pierwszych ataku wirusa w Polsce władze naszej gminy podjęły szereg działań zapobiegających epidemii i minimalizujących ryzyko zakażenia się.

## Praca Urzędu Gminy: bezpieczeństwo najważniejsze



Ze względów bezpieczeństwa od 16 marca Urząd Gminy Tarnów i jednostki organizacyjne wyłączyły bezpośrednią obsługę interesantów, ograniczając wizyty do niezbędnego minimum. Przez cały okres ograniczenia pracy urzędu pracownicy byli do dyspozycji mieszkańców – możliwy był kontakt telefoniczny i cyfrowy. Wszelkie sprawy załatwiane były na bieżąco. W chwili obecnej czynna jest już kasa urzędu, bezpośrednio można załatwić szereg spraw. Wprowadzono skrzynkę podawczą umieszczoną przy głównym wejściu.

– *Staramy się zapewnić wszelkie środki bezpieczeństwa, dlatego wejście do urzędu możliwe jest tylko przy zachowaniu szczególnych zasad sanitarnych. Nadal prosimy, by w miarę możliwości sprawy załatwiać przez Internet i ePUAP – mówi Sławomir Wojtasik, zastępca wójta.*

## Otwarcie żłobka i przedszkoli: bez zwłoki

Do 6 maja przedszkola oraz żłobek były zamknięte. Od tej daty wspólną decyzją dyrektorów szkół i władz samorządowych dzieci mogły wrócić do przedszkoli i żłobka. Rząd ogłosił wtedy drugi zapowiadany etap znoszenia ograniczeń związanych z COVID-19, a z nim wprowadzono możliwość otwarcia przedszkoli i żłobków przez organy prowadzące.

– *Ten stopniowy powrót do normalności nie zwolnił nas jednak od pamiętania i stosowania się do najważniejszych zasad bezpieczeństwa. Jesteśmy w stałym kontakcie z dyrektorami tych placówek, którzy przygotowali się na przyjęcie dzieci zachowując wszelkie zalecane środki bezpieczeństwa – mówi Daniel Beściak, dyrektor Centrum Obsługi Szkół i Przedszkoli.*

## Nasza Straż Gminna: ręka w rękę z policją i wojskiem

Służby mundurowe zwarty szyki w walce z koronawirusem. Zgodnie z decyzją resortu spraw wewnętrznych nasza Straż Gminna na czas stanu epidemii podlegała zwierzchniemu nadzorowi policji. Z kolei na podstawie polecenia wojewody małopolskiego służby jeszcze mocniej zacieśniły współpracę w zakresie weryfikacji przepisów związanych z zapobieganiem rozprzestrzeniania się koronawirusa.

Stąd w gminie Tarnów mogliśmy spotkać naszych strażników na patrolu wspólnie z policją czy żołnierzami Wojsk Obrony Terytorialnej. Mundurowi oprócz swoich codziennych obowiązków kontrolują również osoby przebywające na kwarantannie, a także stosowanie się mieszkańców do nowych obowiązków – w tym zastrzeżenia ust i nosa.

Straż Gminna jeszcze mocniej nakierowana jest teraz na pilnowanie porządku i działania prewencyjne. Przykładem jest intensywne patrolowanie terenu gminy i eliminowanie przypadków zanieczyszczania terenów różnego rodzaju odpadami i śmieciami.

## Pomoc społeczna: bez przerwy na posterunku



Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej pracuje przez cały czas pandemii na wzmocnionych obrotach. Oprócz wykonywania wszystkich dotychczasowych obowiązków doszły nowe – związane z koronawirusem. Pracownicy socjalni koordynowali pomoc w postaci zakupów, jak i opieki psychologicznej dla osób pozostających w kwarantannie domowej.

Oprócz wypłaty dotychczasowych zasiłków i świadczeń doszły nowe – zasiłki celowe na zakup żywności, zastępujące zasiłki na tzw. dożywianie w szkołach. Nie ustano również w monitorowaniu, nie tylko telefonicznym, ale i osobistym osób starszych i samotnych na terenie gminy.

– *Tak po ludzku baliśmy się. Ale zawód wybraliśmy nie bez powodu, chcemy być blisko ludzi i nie możemy ich zostawić w potrzebie. Szczególnie w dobie COVID-19 nie mogliśmy zaprzestać opieki nad naszymi podopiecznymi – mówi Beata Witkowska, dyrektor Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.*

# Wzrost liczby przypadków w miejscach zamieszkania w miastach koronawirusa

## Nasze szkoły zdają egzamin z nauczania zdanego



W związku z epidemią koronawirusa wszystkie szkoły są zamknięte od 12 marca. Placówki oświatowe stanęły przed wyjątkowo trudnym zadaniem – nauczaniem zdalnym. W bardzo krótkim czasie nauczyciele i uczniowie musieli przenieść swoje lekcje do wirtualnego świata. I nasze szkoły zdały ten trudny egzamin.

– Słowa podziękowania kieruję do nauczycieli i przede wszystkim rodziców, bo to właśnie oni odegrali niezwykle ważną rolę w organizacji nauczania zdalnego. Wiem, jak wiele czasu kosztuje ich wsparcie swoich dzieci przy komputerowych lekcjach, szczególnie w młodszych klasach – mówi wójt Grzegorz Kozioł.

## Gminne obiekty sportowe otwarte: ale z ograniczeniami



Zgodnie z rządowymi wytycznymi można już korzystać ze wszystkich gminnych boisk sportowych zlokalizowanych na zewnątrz oraz hal sportowych. Obiekty są otwarte po wcześniejszym zarezerwowaniu telefonicznym.

Otwarcie boisk i hal sportowych uwarunkowane jest ścisłym przestrzeganiem wszystkich zaleceń i wytycznych odpowiednich służb. – Na naszej stronie internetowej i na każdym obiekcie znajdują się informacje o konkretnych zasadach, prosimy o bezwzględne stosowanie się do nich – informuje Maciej Aleksander, kierownik ds. sportu i rekreacji Centrum Kultury i Bibliotek Gminy Tarnów.

Dodajmy, że wszystkie siłownie, place zabaw, basen nadal pozostają zamknięte.

Numery kontaktowe do administratorów obiektów sportowych, jak i aktualne wytyczne znajdują się na stronie internetowej gminy.

## 80 tys. zł na zakup laptopów



W tym trudnym czasie nauka musiała zostać przeniesiona przed monitory komputerów. Niestety, nie wszyscy uczniowie posiadali odpowiedni sprzęt, by realizować zdalne lekcje.

Gmina Tarnów pozyskała 80 tys. zł na zakup komputerów do nauki zdalnej dla uczniów gminnych szkół. Pieniądze pochodzą z rządowego projektu „Zdalna szkoła”, który ma zapobiegać wykluczeniu cyfrowemu uczniów. Dzięki pozyskaniu pieniędzy rządowych nasze szkoły udostępniły komputery tym, którzy ich potrzebowali.

## Biblioteki zapraszają czytelników: książka na telefon



Już od początku maja biblioteki w Zgłobicach, Tarnowcu i Woli Rzędzińskiej zapraszają czytelników do wypożyczenia książek. Zmienione zostały jednak zasady ich funkcjonowania. Wybrane książki należy od poniedziałku do piątku zamówić telefonicznie (biblioteka Zgłobice: tel. 14 674 30 14, Tarnowiec: tel. 14 679 51 44, Wola Rzędzińska: tel. 14 679 22 67), e-mailowo bądź zarezerwować w katalogu internetowym w godzinach 9-12, a następnie odebrać w godzinach 13-17. By zachować wszelkie wymogi bezpieczeństwa przy odbiorze nie ma możliwości wejścia do biblioteki, a odbierać książki możemy w specjalnie przystosowanych do odbioru i oddawania książek okienkach. Wszystkie oddane książki przechodzą również obowiązkową kwarantannę przed ponownym wypożyczeniem.

## Koronawirus wymusza ograniczanie wydatków

**Zamrożenie gospodarcze spowodowane epidemią koronawirusa wpłynie z pewnością na mniejsze wpływy do gminnego budżetu, więc trzeba szukać oszczędności i ograniczać wydatki. Władze samorządowe naszej gminy podjęły już konkretne działania w tej sprawie.**

– Dzisiaj szukanie oszczędności to nasz priorytet. Przede wszystkim redukujemy wydatki bieżące, ale nie tniemy środków na inwestycje, by nie pogarszać i tak już trudnej sytuacji przedsiębiorców – twierdzi wójt Grzegorz Koziół.

Oszczędności dotyczą m.in. pracowników Urzędu Gminy Tarnów i jednostek podległych. Wstrzymana została zadeklarowana wcześniej podwyżka wynagrodzeń do wysokości inflacji. W miejsce osób, które przeszły na emeryturę, nie są zatrudniane nowe, a ich obowiązki przejmują pozostali.

W wielu przypadkach zrezygnowano ze zlecenia usług na zewnątrz. Prace porządkowe i upiększające wzdłuż dróg, na skarpach, poboczach i skwerach, wykonują pracownicy szkół, żłobka i przedszkoli oraz samego Urzędu Gminy Tarnów czy Centrum Kultury i Bibliotek. Bez dodatkowych kosztów realizowane są więc nowe nasadzenia, powstają kolorowe łąki kwietne. Wójt szacuje, że to oszczędności rzędu ponad 100 tys. zł.

Podobnie z maseczkami ochronnymi, których nie kupowaliśmy, lecz we własnym zakresie uszyli je zatrudnieni w tych instytucjach. Gminne szwalnie wyprodukowały w sumie około 20 tysięcy sztuk maseczek.

Redukowane są koszty utrzymania gminy. Lampy uliczne w całej gminie działają krócej. Wzorem innych samorządów

– przez część nocy – wprowadzono ograniczenia w oświetleniu.

Ograniczono także częstotliwości koszenia traw na poboczach. Posiłkujemy się pracownikami zatrudnianymi w ramach programów przeciwdziałania bezrobociu z Powiatowego Urzędu Pracy w Tarnowie.

– W ostatnim czasie przyjęliśmy kilku stażystów, którzy wykonują drobne czynności administracyjne. To bardzo opłacalne, bo w stu procentach refundowane jest ich zatrudnienie – ocenia wójt.

Z tego względu, że od 12 marca zamknięte zostały wszystkie placówki edukacyjne w Polsce oszczędności będą w oświacie. Mniejsze są choćby opłaty za prąd, nie ma też innych kosztów stałych związanych z mediami.

Inaczej działa promocja gminy. Zredukowano wydatki w tej dziedzinie, a nacisk został położony na szerokie informowanie mieszkańców o bieżących sprawach za pomocą strony internetowej – ([www.gmina.tarnow.pl](http://www.gmina.tarnow.pl)) oraz przekaz online. Przykładem są uroczystości trzociomajowe w Woli Rzędzińskiej. Mimo ograniczenia w zakresie liczby uczestników z powodu epidemii obraz dotarł do co najmniej tysiąca osób. Tylu mieszkańców – według statystyk – obejrzało bezpośrednią transmisję w Internecie oraz jej zapis.

Skorygowana i dostosowana do wymogów rzeczywistości forma działań promocyjnych znajduje uznanie w lokalnych mediach, które poprzez swoje publikatory na bieżąco informują o poszczególnych przedsięwzięciach realizowanych w gminie Tarnów.

## Pracownicy Centrum Kultury uszyli tysiące maseczek ochronnych dla mieszkańców gminy



**W czasach pandemii, gdy działalność kulturalna prowadzona jest w ograniczony sposób, Centrum Kultury i Bibliotek Gminy Tarnów postanowiło wyjść naprzeciw oczekiwaniom i potrzebom mieszkańców, dlatego też na kilka tygodni zamieniło się w miniszwalnię. Pracownicy uszyli tysiące maseczek ochronnych, z których już korzystają mieszkańcy gminnych miejscowości. W akcję włączyły się również gminne szkoły, przedszkola i żłobek. a nawet myśliwi z Koła Łowieckiego „Podgórskie”.**

Pomysłodawczynią akcji była Posel na Sejm RP Anna Pieczarka, która dodatkowo wsparła inicjatywę poprzez zakup materiałów do szycia. Już od świąt pracownicy Centrum Kultury rozpoczęli produkcję maseczek, by niespełna dwa tygodnie później mogły one trafić do mieszkańców gminy Tarnów. Praca odbywała się przy zachowaniu wszelkich środków ostrożności. W domach ludowych działały kilkusobowe zespoły, a niektórzy pracownicy angażowali się do akcji we własnych domach. Spod ich rąk wyszło tysiące maseczek ochronnych wielokrotnego użytku, wykonanych z bawełny i fizeliny.

Od 22 kwietnia ruszyła akcja rozdawania maseczek, ciesząca się bardzo dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców. Harmonogram uwzględniał poszczególne sołectwa, dla których w zaplanowanym terminie wydawano maseczki.

Należy zaznaczyć, że miejsca dystrybucji dobrane były tak, aby zapewnić zgłaszającym się maksymalne bezpieczeństwo. Mieszkańcy również dostosowali się do zaleceń, w kolejkach ustawiali się pojedynczo, zastaniali usta i nos, odbierali maseczkę w rękawczkach, dzięki czemu akcja przebiegała sprawnie i co najważniejsze – bezpiecznie. Ponadto osobom powyżej 75 roku życia, które nie mogły osobiście odebrać maseczki, po wcześniejszym kontakcie telefonicznym pracownicy dostarczali maseczkę pod wskazany adres.

Łącznie Centrum Kultury rozdysponowało kilkanaście tysięcy maseczek. Ponadto, każdy, kto nie miał możliwości odebrania maseczki w wyznaczonym terminie, nadal może się zgłosić po nią do gminnych bibliotek lub na portiernię urzędu.





# Patriotycznie i w biało-czerwonych barwach

## Obchody Święta Narodowego Trzeciego Maja



**C**hoć nieco inaczej, to jak zwykle patriotycznie i radośnie gmina Tarnów obchodziła Święto Konstytucji 3 Maja oraz Dzień Flagi Rzeczypospolitej Polskiej. Mieszkańcy bardzo mocno zaangażowali się we wspólne świętowanie, we wszystkich sołectwach powiatu flagi narodowe.

Dzień Flagi Rzeczypospolitej w gminie Tarnów każdego roku upływał pod hasłem spotkań patriotycznych prowadzonych przez samorządowców w gminnych szkołach i przedszkolach. Obecnie Centrum Kultury i Bibliotek Gminy Tarnów prowadziło akcję szycia flag dla mieszkańców, które każdy zainteresowany mógł odebrać w Urzędzie Gminy.

Centrum Kultury i Bibliotek ogłosiło specjalny biało-czerwony konkurs z nagrodami, promujący barwy narodowe.

Wystarczyło wystać zdjęcie zawieszanej przez siebie flagi w wybranym miejscu, by wziąć udział w losowaniu tabletu oraz nagród ufundowanych przez posła Annę Pieczarkę oraz wójta Grzegorza Koziola. Zaangażowanie oraz kreatywność mieszkańców przeszła najśmielsze oczekiwania. Mnóstwo nadesłanych zdjęć przedstawiających przepięknie udekorowane biało-czerwonymi flagami domy, balkony, ogrody, ogrodzenia czy nawet stroje to wynik silnego przywiązania do wartości patriotycznych mieszkańców, także tych najmłodszych.

Inny przebieg miały również obchody Święta Narodowego Trzeciego Maja. Co roku po uroczystej Mszy św. mieszkańcy licznie gromadzili się przy Pomniku Pamięci w Woli Rzędzińskiej, następnie wyruszyli w biało-czerwony rajd. Tegoroczne obchody, choć odbywały się jedynie w sposób symboliczny, pokazały jednak, że nawet

w tak trudnych warunkach potrafią wspólnie świętować te najważniejsze daty w historii Polski.

Dzięki transmisji prowadzonej na żywo przez telewizję tarnowska.tv ponad tysiąc osób wzięło udział we mszy św. sprawowanej w parafii MBNP w Woli Rzędzińskiej, a potem obejrzało okolicznościowe przemówienia i złożenie kwiatów pod Pomnikiem Poległych w Walce o Wolność na placu Armii Krajowej.

Choć mieszkańcy nie mogli uczestniczyć w wydarzeniu w sposób bezpośredni, podczas trwającej transmisji licznie wysyłali wiadomości, maile i smsy z pozdrowieniami, życzeniami, a nawet ułożonymi na tę okoliczność wierszykami. Zaznaczona w ten sposób obecność brała udział w losowaniu nagród – rowerów, które co roku rozlosowywane były wśród uczestników biało-czerwonego rajdu rowerowego.

## Zdjęcia uczestników trzeciomajowego konkursu



# Inwestycje sposobem na skutki koronawirusa

**P**andemia koronawirusa spowolniła życie społeczne i gospodarcze w Polsce i na świecie, ale nie zatrzymała inwestycji w gminie Tarnów. Jak tłumaczy wójt Grzegorz Kozioł nasza gmina nie zdecydowała się zamrażać inwestycji i szukać w ten sposób oszczędności, a ruch ten jest sposobem na walkę ze skutkami epidemii. Inwestycje dają przecież miejsca pracy i pozwalają prowadzącym firmy przedsiębiorcom utrzymywać płynność finansową.

W dobie koronawirusa, przy realnej perspektywie spadku dochodów i kryzysu gospodarczego, niektóre samorządy zamrażają inwestycje. Wychodzą z założenia, że w tym trudnym momencie należy również w ten właśnie sposób ciąć i ograniczać wydatki.

Gmina Tarnów poszła inną drogą. Wójt uważa, że inwestycje publiczne mogą w dużej mierze pomóc uratować polski biznes.



Projekt remizy OSP w Łękawce

– Inwestycje dają miejsca pracy. Pozwalają prowadzącym firmy na utrzymanie płynności finansowej, na zachowanie miejsc pracy. Dlatego ich w żaden sposób nie ograniczamy, a koniecznych w tym czasie oszczędności szukamy w innych obszarach. To nasza forma wsparcia przedsiębiorców, to nasza przemyślana decyzja i strategia na uniknięcie spowolnienia gospodarczego oraz recesji na lokalnym rynku – wyjaśnia Grzegorz Kozioł.

U nas – mimo koronawirusa – nie zwalnia się inwestycyjnego tempa, a na większość przedsięwzięć tradycyjnie pozyskiwane są pieniądze zewnętrzne, głównie rządowe i unijne.

Co w tym roku jest i będzie robione? Kompleks oświatowy w Błoniu uzupełniany jest o kolorowy i bezpieczny plac zabaw dla dzieci. Powstaje na zakupionej specjalnie na ten cel działce. Koszt inwestycji to prawie 140 tys. zł. Dofinansowana została z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

W Zbylitowskiej Górze będzie przebudowywane i adaptowane poddasze w budynku wielofunkcyjnym. Powstaną dodatkowe pomieszczenia do wykorzystania i dla potrzeb środowiska lokalnego. Koszt przedsięwzięcia to 150 tys. zł. Gmina pozyskała dotację zarówno z PROW, jak i z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

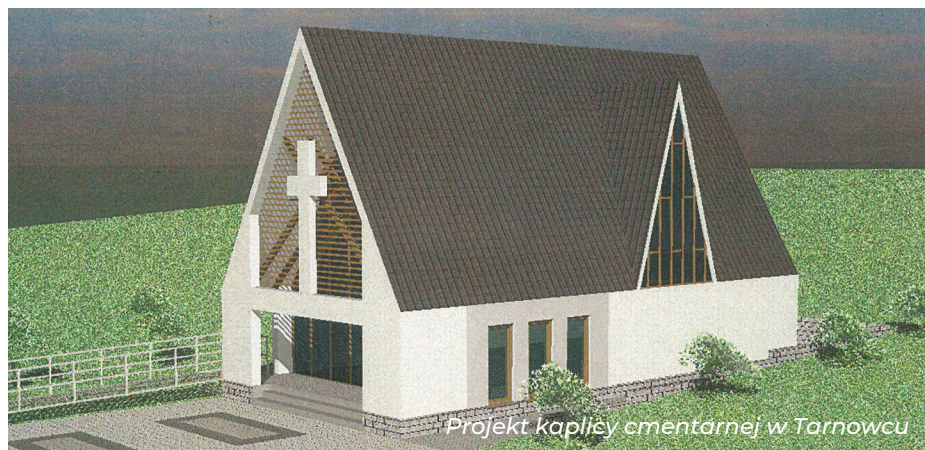
Ogłoszono przetarg i wkrótce rozpocznie się w Łękawce budowa domu kultury z pomieszczeniami dla remizy OSP, o co zabiegali miejscowi druhowie. W tym roku wykonany zostanie tzw. stan zerowy obiektu czyli wykonane zostaną fundamenty. Wartość kosztorysowa tegorocznych prac to około 400 tys. zł.

W końcowym etapie jest montaż nowej instalacji centralnego ogrzewania oraz gazowej w budynku biblioteki w Woli Rzędzińskiej. Koszt – ponad 35 tys. zł.

Odbudowywana jest kaplica cmentarna w Koszycach Małych, która poważnie ucierpiała w wyniku pożaru. Projekt remontu przewiduje nie tylko usunięcie spowodowanych przez ogień uszkodzeń, ale także podniesienie standardu. Koszty poniesione w tym celu przez gminę zostaną częściowo zwrócone z ubezpieczenia. Kontynuowana jest w tym roku również budowa kaplicy cmentarnej w Tarnowcu.

Ogłoszono już przetarg na budowę stółki przy szkole w Zawadzie. Dzięki inwestycji zwiększy się powierzchnia przedszkola i powstanie nowy oddział.

Za kwotę przeszło miliona złotych przebudowywana jest ul. Miła w Zbylitowskiej Górze. Dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych wynosi 728 tys. zł. Jezdnia wykonywana jest w technologii betonowej. Droga została już odwodniona, na poboczach będą chodniki z kostki betonowej, będzie też zamontowane oświetlenie.



Projekt kaplicy cmentarnej w Tarnowcu

Na przeszło kilometrowym odcinku ul. Sportowej w Tarnowcu powstaje nowy ciąg jezdno-pieszny. Koszt przedsięwzięcia to blisko 2 mln zł, a przeszło połowa tej kwoty to rządowe dofinansowanie z FDS. W Tarnowcu również przebudowywany będzie łącznik od ul. Prusa do ul. Sanguszki. Na drogowej inwestycję w pobliżu przedszkola także pozyskano środki zewnętrzne z FDS.

Wspólnie z powiatem tarnowskim gmina budować będzie chodnik wraz z kanalizacją opadową przy drodze powiatowej w Woli Rzędzińskiej I. Długość – blisko 300 metrów, a spodziewany koszt to około 330 tys. zł. Powstanie też fragment chodnika przy drodze powiatowej w Jodłówce-Wałkach.



Ulica Miła w Zbylitowskiej Górze w trakcie przebudowy

– Jak co roku wkrótce będą wykonywane nowe nakładki asfaltowe na wytypowanych odcinkach dróg w poszczególnych miejscowościach. Z województwa małopolskiego pozyskałiśmy ponadto pieniądze na remonty dróg dojazdowych do pól w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych – stwierdza wójt.

W gminie nie zapomina się ponadto o wielu drobniejszych pracach. M.in. w Porębie Radlnej wykonywane są brakujące odcinki kanalizacji, a w Jodłówce-Wałkach odnowiona została zabytkowa kapliczka.

## 400 tys. zł z funduszy unijnych dla szkoły w Porębie Radlnej

Photony Edu, magiczne ściany czy zestawy robotów – to tylko niektóre z nowoczesnych pomocy dydaktycznych, które Zespół Szkolno-Przedszkolny w Porębie Radlnej zakupi już wkrótce. Będzie to możliwe dzięki pozyskaniu aż 400 tysięcy funduszy unijnych w ramach projektu „Przyszłość to dziś – Poręba Radlna”.

Uczniowie szkoły w ramach projektu będą uczestniczyć w zajęciach dydaktyczno

-wyrównawczych mających na celu pokonanie trudności w przyswajaniu materiału. Zaś uczniowie, którzy są zainteresowani poszerzeniem swojej wiedzy, będą mogli to uczynić w ramach kół zainteresowań. Początek realizacji zajęć dla uczniów planowany jest po 1 września 2020 r. Dodatkowy walor realizacji projektu stanowi zakup nowoczesnych na miarę XXI wieku pomocy dydaktycznych. Znajdą się wśród nich m. in. Photony Edu, zestawy robotów

do nauki programowania, ściana wodna, monitory interaktywne, magiczna ściana wraz ze specjalistycznym oprogramowaniem.

– *Mimo trudnego czasu dla edukacji i potrzeby dostosowania się do nowych okoliczności przygotowujemy się do realizacji projektu. „Przyszłość to dziś” jest kolejnym otwarciem się szkoły na potrzeby uczniów i środowiska – zapewnia Dorota Puciłowska, dyrektor szkoły w Porębie Radlnej.*

Dodajmy, że to już nie pierwszy taki projekt realizowany przez szkoły w gminie Tarnów, które od lat aktywnie pozyskują fundusze zewnętrzne.

## Gminny żłobek z kolejnym dofinansowaniem ministerialnym „MALUCH+”

Już drugie dofinansowanie rządowe w ramach konkursu „MALUCH+” otrzymał Gminny Żłobek „Maluszek” w Woli Rzędzińskiej. Fundusze zostaną przeznaczone na pokrycie bieżących kosztów związanych z funkcjonowaniem placówki. „MALUCH+” jest to program Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, wspomagający rozwój instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3.

Przypomnijmy, że żłobek rozpoczął swoją działalność od marca 2020 roku.

Na utworzenie żłobka gmina Tarnów otrzymała już w ubiegłym roku ponad 750 tys. dofinansowania z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, a teraz ministerstwo pozytywnie zaopiniowało kolejny wniosek.

– *Bardzo cieszymy się, że udało się pozyskać środki zewnętrzne. Jest to ważne, w szczególności, że jesteśmy na początkowym etapie naszego funkcjonowania i wciąż szukamy nowych źródeł rozwoju – mówi Anna Filar, dyrektor żłobka.*



## Gminne kapliczki odzyskują blask

Zabytkowa kapliczka, której fundatorami byli Agata i Józef Zauchowie w Jodłówce Wałkach z 1933 roku, jest już po remoncie. Matka Boska, do której modlą się całe pokolenia prezentuje się okazale. To kolejna z kilkunastu wyremontowanych w ostatnich latach kapliczek i krzyży przydrożnych z terenu gminy.

Właścicielka, Pani Władysława, dziękuje Urzędowi Gminy Tarnów za pomoc i opowiada wyjątkową historię posadowienia pomnika. – *Gdy przed laty w tym miejscu stała stara, drewniana, bardzo zniszczona kapliczka, moja rodzina zastanawiała się nad zamontowaniem nowej. Wujek pojechał do Tarnowa i wypatrzył posąg. Pamiętam jak opowiadał, że figura kosztowała 400 złotych – to tyle co cztery młode konie, dlatego do domu wrócił z niczym... W nocy przyśniła mu się Matka Boska, która w obydwu dłoniach trzymała pieniądze. Powiedziała do*



Nowe oblicze kapliczki w Jodłówce-Wałkach

wujka: ja chcę tu stać, a Tobie i Twojej rodzinie niczego nigdy nie braknie – wrzusa się Pani Władysława. Rodzina Zauchów następnego dnia kupiła figurę, a Matka Boska, po dziś dzień, obdarza ją niezbędnymi taskami.

Remont kapliczki był możliwy dzięki współpracy Urzędu Gminy Tarnów i mieszkańców. Koszty renowacji samego

pomnika – cokołu sfinansowała rodzina Zauchów, a modernizację figury i daszka – samorząd.

Celem działań samorządu jest sukcesywne odnawianie wszystkich zabytkowych figurek, kapliczek czy przydrożnych krzyży niezależnie od tego czy administruje nimi gminny samorząd czy też mają prywatnych właścicieli. Są one nie tylko modernizowane, ale i wyposażane np. w nowe ołtarze, figurki czy ikony. Efekty widać w każdej miejscowości.

Dodajmy, że tylko w ostatnich latach na remonty zabytkowych kapliczek na terenie całej gminy wydano w sumie przeszło 300 tysięcy złotych.

– *Są wciąż pewnie kapliczki, które wymagają remontu, być może skryte głęboko i zapomniane. Być może należą do prywatnych właścicieli, których już nie ma. Prosimy mieszkańców, by nas o tym poinformowali, a my się nimi zaopecujemy – mówi Wiesława Mitera, Przewodnicząca Rady Gminy Tarnów.*

# E-URZĄD – jak załatwić sprawę czy zapłacić należność bez wizyty w urzędzie

W naszym urzędzie gminy Tarnów wiele rzeczy można załatwić bardzo prosto i bezpiecznie – bez wychodzenia z domu. Zarówno złożyć różne wnioski jak i zapłacić należności. Jeśli ktoś pierwszy raz słyszy o takiej możliwości, tłumaczymy, co i jak!

## Jak zapłacić zdalnie za podatek czy śmieci?

Mieszkańcy mogą wpłacać należności m.in. za: podatki od nieruchomości, podatek rolny, leśny, od środków transportu, opłaty skarbowe, cmentarne czy czynsze – zdalnie na rachunek bankowy. By to zrobić musimy mieć dostęp internetowy do swojego konta w banku. Po zalogowaniu się na nasze konto, robimy przelew wpisując poniższe dane.

**Numer rachunku:** 08 8589 0006 0250 0926 0360 0001

**Bank:** Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie – oddział Tarnów

**Adres odbiorcy:** Gmina Tarnów, ul. Krakowska 19, 33-100 Tarnów

**Tytułem:** opłata za podatek..... / opłata skarbowa / opłata cmentarna (wpisać za co płacimy)

**Kwota:** ... – jeśli zgubiliśmy nakaz płatniczy, nie znamy kwoty możemy zadzwonić do Referatu Finansowo-Budżetowego pod numer 14 688 01 21.

Natomiast opłaty za odpady komunalne należy wpłacać na indywidualny rachunek bankowy. Numer taki każdy otrzymał na informacji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami, która była przesyłana do każdego domu na początku roku. Jeśli nie posiadamy numeru naszego rachunku czy go zgubiliśmy – zawsze możemy zadzwonić do Referatu Finansowo-Budżetowego pod numer telefonu 14 688 01 21.

Dodajmy, że zdalnie możemy zapłacić też na poczcie czy w banku. W Banku Spółdzielczym Rzemiosła oddział Tarnów na ul. Kaczkowskiego dokonamy tej płatności bez prowizji.

## E – PUAP – czyli Elektroniczna Skrzynka Podawcza



### Po pierwsze – profil zaufany

Do załatwiania spraw urzędowych przez internet potrzebujemy Profilu Zaufanego. To tzw. środek identyfikacji elektronicznej czyli nasze elektroniczne dane. Sposoby na założenie Profilu Zaufanego są dwa. W obecnej sytuacji najlepiej to zrobić korzystając z bankowości elektronicznej. Taką możliwość dają największe polskie banki. Ich listę można znaleźć na stronie [www.pz.gov.pl](http://www.pz.gov.pl). Drugi sposób na założenie profilu zaufanego to wypełnienie wniosku w internecie, a później potwierdzenie swojego profilu w punkcie potwierdzającym, na przykład w Urzędzie Wojewódzkim w Tarnowie

### Po drugie – wejdź na stronę gminy

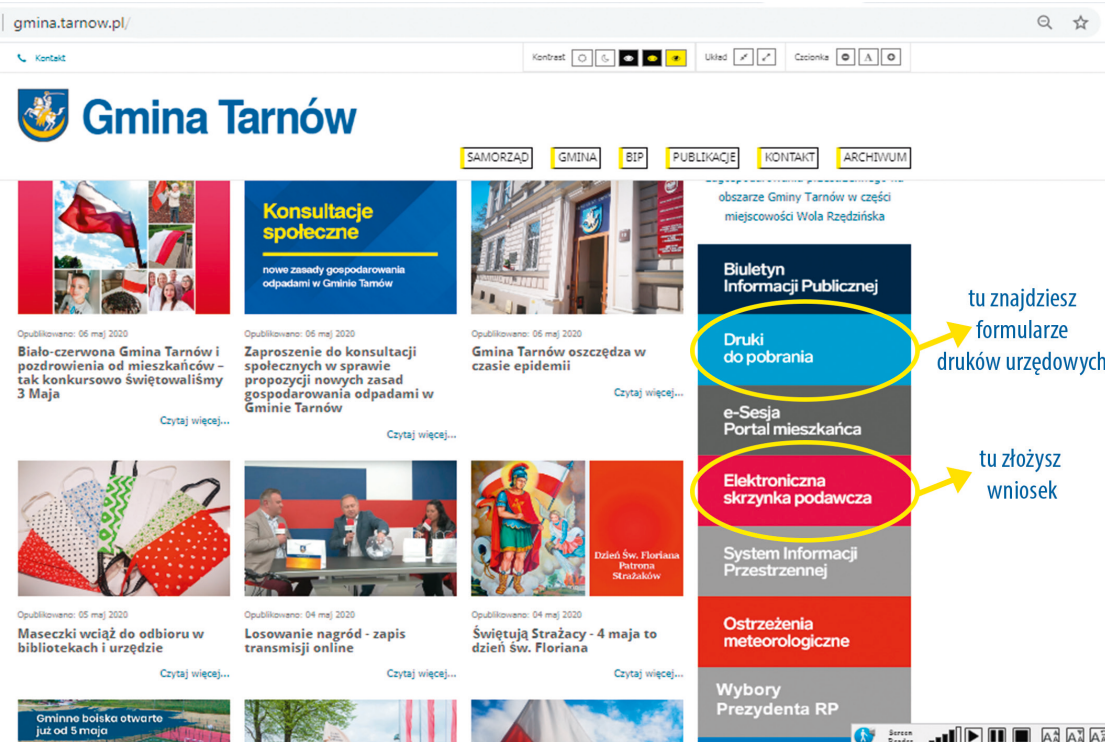
Jeśli mamy już Profil Zaufany i chcemy zacząć załatwiać online sprawy urzędowe, musimy wejść na stronę [www.gmina.tarnow.pl](http://www.gmina.tarnow.pl). Tam po prawej stronie mamy zakładkę Elektroniczna Skrzynka Podawcza. Znajdziemy w niej wszelkie instrukcje, wraz z przykładami, jak możemy złożyć wniosek i spis spraw, które możemy załatwić poprzez ePUAP. Po kliknięciu w interesującą nas sprawę,

na przykład „Zezwolenie na usunięcie drzew i krzewów” i następnie w ikonkę „załatw sprawę”, zostaniemy przekierowani na stronę <https://epuap.gov.pl/>, gdzie możemy bezpośrednio złożyć wniosek. Portal jest bardzo intuicyjny i podpowiada nam w kolejnych etapach, co należy zrobić.

## Co można załatwić w urzędzie gminy Tarnów przez ePUAP?

Urząd Gminy Tarnów za pomocą platformy ePUAP świadczy m.in. poniższe usługi:

– Złożenie wniosku do Instytucji (celem świadczonej usługi jest udostępnienie możliwości złożenia dowolnego wniosku wraz z załącznikami przez obywatela);



tu znajdziesz formularze druków urzędowych

tu złożysz wniosek

- Wniosek o udostępnienie rejestru wyborców;
- Wniosek o wpis do ewidencji działalności gospodarczej;
- Bonifikata od opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowych;
- Przyjmowanie wniosków i uwag do sporządzanego studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego;
- Przyjmowanie zgłoszeń od wykonawców prac geologicznych zamierzających przystąpić do wykonywania robót geologicznych;
- Sporządzenie lub zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
- Wypisy i wyrisy z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
- Zezwolenie na usunięcie drzew i krzewów;
- Zgłoszenie eksploatacji instalacji, z której emisja nie wymaga pozwolenia, mogącej negatywnie oddziaływać na środowisko.

## Druki do pobrania ze strony gminy Tarnów

Przypomnijmy, że na stronie [www.gmina.tarnow.pl](http://www.gmina.tarnow.pl) znajdują się również formularze wielu druków urzędowych. Znajdują się one w zakładce „Druki do pobrania”, po prawej stronie naszej strony internetowej. Jest możliwość w każdej chwili pobrać je, wypełnić i wysłać pocztą lub złożyć na dzienniku podawczym urzędu. Skróci to z pewnością czas potrzebny na wizytę w urzędzie.

## Masz pytanie? Zadzwoń do urzędu

We wszelkich sprawach, pytaniach można kontaktować się z pracownikami urzędu telefonicznie w godzinach pracy urzędu, pod niżej wskazanymi numerami telefonów:

Referat	Numer telefonu
Centrala	14 688 01 01
Sekretariat	14 688 01 72
Faks	14 688 01 30
Dowody osobiste, meldunki	14 688 01 40, 14 688 01 32
Działalność gospodarcza	14 688 01 41
Organizacje pozarządowe	14 688 01 25
Podatki (naliczanie, działki)	14 688 01 23
Księgowość podatkowa, opłaty za śmieci	14 688 01 21
Geodezja/rolnictwo	14 688 01 14, 14 688 01 46

Referat	Numer telefonu
Gospodarka komunalna	14 688 01 42, 14 688 01 43, 14 688 01 15
Gospodarka odpadami	14 688 01 60, 14 688 01 21
Zagospodarowanie przestrzenne	14 688 01 17, 14 688 01 38
Inwestycje i ochrona środowiska	14 688 01 16, 14 688 01 34
Informatyk	14 688 01 48
Straż Gminna	14 688 01 44
Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej	14 688 01 54
Centrum Kultury i Bibliotek GT	14 688 01 37
Centrum Obsługi Szkół i Przedszkoli	14 688 01 39

## Ankiety w ochronie powietrza

Sejmik Województwa Małopolskiego w programie ochrony powietrza zobowiązał gminy do prowadzenia bazy inwentaryzacji ogrzewania budynków. W związku z powyższym zwracamy się do mieszkańców z prośbą o wypełnienie ankiety, która jest dostępna na stronie internetowej gminy, w zakładce „ochrona powietrza” i dostarczenie jej do urzędu – najlepiej drogą pocztową czy też poprzez e-mail. Dane pochodzące z ankiet gromadzone są wyłącznie w celu aktualizacji

bazy i nie będą udostępniane publicznie lub przekazywane osobom trzecim.

Pozyskane dane określą potrzeby mieszkańców województwa, w tym również naszej gminy, w zakresie dotyczącym wymiany starych kotłów, prowadzenia prac termomodernizacyjnych oraz instalacji odnawialnych źródeł energii. Pomoże to poprawić jakość powietrza, którym wszyscy oddychamy.

# CENTRUM PODWOZI SAMOCHODOWYCH

- konserwacje samochodowe
- piaskowanie
- spawalnictwo

tel. **663-310-192**

**33-150 Wola Rzędzińska 299e**

**P O M O C   D R O G O W A   2 4 H**

**Gmina pięknieje**

## Pracownicy szkół, przedszkoli, urzędu i centrum kultury porządkują zieleń na wiosnę

Zasadzone róże, tulipany, łąki kwietne, lipy, akacje, a także uporządkowane i nasadzone skarpki, centra wsi, tereny zielone i pobocza dróg. To efekt prac, jakie wykonali na terenie gminy w ostatnich tygodniach pracownicy szkół, urzędu i centrum kultury. Jedne efekty upiększania gminy Tarnów zielenią można już podziwiać, niektóre, jak łąki kwietne, będą pojawiać się w ciągu roku.

### Sami się zgłosili

Osoby sprzątające, konserwatorzy czy pracownicy kuchni zatrudnieni w placówkach oświatowych w Gminie Tarnów na brak pracy w dobie pandemii nie narzekają.

Sami zaproponowali, żeby ten czas wykorzystać dla gminy. Efekty widać we wszystkich miejscowościach gminy Tarnów wzdłuż dróg, na skarpkach, poboczach i skwerach. Są tam nowe, różnobarwne kwiaty, drzewa i krzewy – pojawiły się róże

i tulipany, lipy, akacje czy śnieguliczki, niestety będzie też lawenda. – *Najpierw na błysk posprzątała szkołę, a później poszła o krok dalej i uporządkowała pobocza, skarpki czy centra wsi. To ich inicjatywa, chcieli zrobić coś dobrego, gdy dzieci nie ma w placówce* – mówi dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 1 w Woli Rzędzińskiej, Joanna Rogowska – Kuta. – *Mogliśmy zrobić coś dobrego. Pogoda nam sprzyjała, a my mieliśmy poczucie, że dzięki tej pracy, nasze miejscowości będą jeszcze piękniejsze* – mówią pracownicy szkół.

### To już tradycja – zza biurka ruszają w teren

Podobną inicjatywą wykazali się m.in. pracownicy gminnego Centrum Kultury i Bibliotek jak i urzędu. Zresztą nie ma sezonu, by nie pracowali w terenie. To oni

uporządkowali właśnie trzy największe skarpy w gminie Tarnów, które sami w minionych latach nasadzili. Mowa o charakterystycznych miejscach na wzniesieniach w Porębie Radlnej i Koszycach Małych. Na okazałych skarpkach pojawiło się ponad dwieście czerwonych i żółtych berberysów oraz krzewy kosodrzewinki, jałowca, tawułki czy tui.

– *Pracowaliśmy w dziesięć osób przez dwa dni przy kościele w Porębie Radlnej oraz w dwóch miejscach, przy głównej drodze, w Koszycach Małych, m.in. przy boisku sportowym* – wyciżca Paulina Tajak z referatu inwestycji i rozwoju Urzędu Gminy Tarnów. – *Bardzo sprawnie nam to poszło. Na początek sprzątnięcie, plewienie, nasadzenia, no i jeszcze podlewanie, żeby drzewka się przyjęły. Jesteśmy gotowi do następnych zadań* – dodaje z uśmiechem. A te na pewno będą. Utrzymanie skarp, poboczy czy zieleńców wymaga całorocznych prac. W planie są więc kolejne działania.



Poręba Radlna



Koszycy Małe



Tarnowiec



Wola Rzędzińska



Koszycy Małe



Koszycy Wielkie



Zgłobice

## Wsparcie dla klubów i organizacji sportowych

Ponad pół miliona złotych przekazała gmina Tarnów klubom i organizacjom sportowym na działalność rozwijającą aktywność sportową wśród dzieci i młodzieży. Dofinansowanie otrzymało ponad dwadzieścia Klubów Sportowych oraz Uczniowskich Klubów Sportowych z terenu gminy Tarnów. Dotacje przyznawane są co roku w ramach otwartego konkursu ofert na realizację zadania publicznego Gminy Tarnów w obszarze wspierania i upowszechniania kultury fizycznej roku 2020 pn. „Upowszechnienie sportu wśród dzieci i młodzieży”.

Wśród Klubów Sportowych, które zostały objęte dofinansowaniem Gminy Tarnów, są: KS Biała – 25 000 zł, LKS DUNAJEK Zbylitowska Góra – 50 000 zł, KS „SOKÓŁ” – WAŁKI Jodłówka-Wałki – 28 000 zł, KS Koszyce Wielkie – 54 000 zł, LKS „Wolania” Wola Rzędzińska – 178 000 zł, LKS Zgłobice – 37 000 zł, KS TARNOWIEC – 30 000 zł, KS Radlna – 34 000 zł, LKS VICTORIA Koszyce Małe – 50 000 zł.

Wsparcie finansowe otrzymały także Uczniowskie Kluby Sportowe, przede



wszystkim działające przy szkołach, które złożyły ofertę w konkursie. Są to: UKS „TYGRYSKI” Wola Rzędzińska – 3 500 zł, UKS Tarnowiec – 6 500 zł, UKS Wolania Wola Rzędzińska – 24 000 zł, UKS „ORZEŁ” Zbylitowska Góra – 3 000 zł, UKS „SPARTAKUS” Zgłobice – 3 500 zł, UKS Koszyce Wielkie – 2 000 zł, UKS „GIGANCI” w Jodłówce-Wałkach – 3 500 zł, UKS Poręba Radlna – 3 500 zł, UKS Kung Fu Vo – 2 000 zł.

Dodatkowymi środkami mogą cieszyć się również Tarnowska Akademia Fechtunku Tarnów z projektem „Upowszechnienie szermierki w Gminie Tarnów” – 6 000 zł, Stowarzyszenie Zbylitowska.pl – „Ferie na sportowo” – 3 000 zł oraz Stowarzyszenie Shiva Dance Academy na „Upowszechnienie

sportu wśród dzieci i młodzieży zajęcia taneczne” – 1 000 zł.

Dofinansowania obejmują działalność Klubów i innych organizacji sportowych, w których uczestniczą dzieci i młodzież z terenu gminy Tarnów. Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów treningów, organizację zawodów i rozgrywek, obozów, zakupu sprzętu, strojów, nagród i wielu innych niezbędnych opłat związanych z organizowaniem zajęć sportowych dla dzieci i młodzieży. Celem udzielanego wsparcia finansowego ze strony Gminy Tarnów jest przede wszystkim popularyzacja sportu wśród młodych mieszkańców gminy, propagowanie zdrowego stylu życia oraz aktywnego sposobu spędzenia wolnego czasu.

### Przepisy naszych gospodyń

## Syrop z mniszka lekarskiego

Wiosna w pełni, wszystko pięknie kwitnie zatem zachęcamy do skorzystania i wykorzystania kwiatów kwitnącego mniszka. Kwiaty te zapowiada piękną wiosnę i lato, kwitnąc żółtymi kobiercami od kwietnia do lipca, a we wrześniu znowu pojawiają się na łąkach i polanach. Ta żółto kwitnąca roślina należy do roślin leczniczych. Przedstawiamy Państwu szybki przepis na syrop z mniszka. Syrop na pewno przyda się zimą przy przeziębieniu i bólu gardła.

#### Składniki:

400g kwiatów mniszka  
750 ml wody  
2 szklanki cukru  
sok wyciśnięty z 1 cytryny

#### Przygotowanie:

1. Zbieramy czyste, świeże i pełne kwiaty
2. Pozostawiamy kwiaty na 2-3 godziny, aby wszystkie robaczki z nich wyszły
3. Zalewamy kwiaty wodą i gotujemy przez około 15 minut
4. Odstawiamy wywar do chłodnego miejsca na 24 godziny
5. Po tym czasie wyciskamy sok
6. Odcisnięty sok wlewamy do garnka, dodajmy cukier i gotujemy. Pod koniec gotowania (gdy pojawi się piana) dodajemy sok z cytryny. W sumie gotujemy około 1 godzinę.
7. Gotowy syrop przelewamy do słoiczków, zakręcamy i odwracamy do góry dnem. Gotowe.



Polecamy Koło Gospodyń Wiejskich Biała



**MATERIAŁY BUDOWLANE**



**CENTRUM BUDOWLANE**

**BORYSKI**

**Koszyce Małe**

**ul. Spacerowa 44B**

**tel. 14 3000353**

BEZPOŚREDNI DYSTRYBUTOR

**BOLIX**

**AUSTROTHERM**



**TYTAN**  
PROFESSIONAL

**Śnieżka**

**franspol**  
GRUPA  
Producent chemii budowlanej



**Sicher**  
Bautechnik

**NORGIPS**

**ISOVER**  
SAINT-GOBAIN